# 20. PROTOKOL O POSTAVENÍ DÁNSKA

VYSOKÉ ZMLUVNÉ STRANY,

ODVOLÁVAJÚC SA na rozhodnutie hláv štátov alebo predsedov vlád zo zasadania v rámci Európskej rady v Edinburghu z 12. decembra 1992 o niektorých problémoch prednesených Dánskom k Zmluve o Európskej únii,

ZOHĽADŇUJÚC postavenie Dánska s ohľadom na občianstvo, hospodársku a menovú úniu, obrannú politiku, spravodlivosť a vnútorné veci tak, ako je to uvedené v rozhodnutí z Edinburghu,

UVEDOMUJÚC SI skutočnosť, že pokračovanie právneho režimu v rámci ústavy, ktorý bol založený rozhodnutím z Edinburghu, významne obmedzí účasť Dánska na dôležitých oblastiach spolupráce Únie a že by bolo v najlepšom záujme Únie zabezpečiť integritu *acquis* v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti,

ŽELAJÚC SI z tohto dôvodu, aby sa založil právny rámec, ktorý by Dánsku poskytol možnosť zúčastňovať sa na prijímaní opatrení navrhovaných na základe časti III hlavy III kapitoly IV ústavy a vítajúc zámer Dánska využiť túto možnosť, pokiaľ to bude možné v súlade s jeho ústavnými požiadavkami,

BERÚC DO ÚVAHY, že Dánsko nebude brániť ostatným členským štátom, aby rozvíjali spoluprácu týkajúcu sa opatrení, ktoré pre Dánsko nie sú záväzné,

BERÚC NA VEDOMIE Protokol o Schengenskom *acquis* začlenenom do rámca Európskej únie,

SA DOHODLI na týchto ustanoveniach, ktoré sú pripojené k ústave:

## ČASŤ I

### *Článok 1*

Dánsko sa nepodieľa na prijímaní navrhovaných opatrení Radou podľa časti III hlavy III kapitoly IV ústavy. Jednomyseľnosť členov Rady sa s výnimkou zástupcov dánskej vlády požaduje s ohľadom na akty Rady, ktoré majú byť prijaté jednomyseľne.

Na účely tohto článku je kvalifikovaná väčšina vymedzená ako väčšina rovnajúca sa najmenej 55 % členov Rady, ktorí zastupujú zúčastnené členské štáty zahŕňajúce aspoň 65 % obyvateľstva týchto štátov.

Blokujúcu menšinu musí tvoriť aspoň minimálny počet členov Rady, ktorí zastupujú viac ako 35 % obyvateľstva zúčastnených členských štátov, plus jeden člen, v opačnom prípade sa kvalifikovaná väčšina považuje za dosiahnutú.

Odchylne od druhého a tretieho odseku, ak sa Rada neuznáša na návrh Komisie alebo ministra zahraničných vecí Únie, požadovaná kvalifikovaná väčšina je vymedzená ako väčšina rovnajúca sa najmenej 72 % členov Rady, ktorí zastupujú zúčastnené členské štáty zahŕňajúce aspoň 65 % obyvateľstva týchto štátov.

*Článok 2*

Žiadne ustanovenie časti III hlavy III kapitoly IV ústavy, žiadne opatrenie prijaté podľa uvedenej kapitoly, žiadne ustanovenie akejkoľvek medzinárodnej zmluvy uzavretej Úniou podľa uvedenej kapitoly a žiadne rozhodnutie Súdneho dvora Európskej únie o výklade akéhokoľvek takýchto ustanovení alebo opatrení nie je záväzné pre Dánsko alebo sa s ohľadom na tento štát neuplatňuje. Tieto ustanovenia, opatrenia alebo rozhodnutia neovplyvňujú žiadnym spôsobom právomoci, práva a záväzky Dánska. Tieto ustanovenia, opatrenia alebo rozhodnutia nemenia ani nedopĺňajú žiadnym spôsobom *acquis* communautaire, ani acquis Únie a netvoria súčasť práva Únie tak, ako sa uplatňujú na Dánsko.

*Článok 3*

Dánsko sa nepodieľa na finančných dôsledkoch opatrení uvedených v článku 1, okrem administratívnych nákladov inštitúcií.

*Článok 4*

1. Dánsko sa v lehote šiestich mesiacov po prijatí opatrenia Rady, ktoré predstavuje vývoj Schengenského *acquis* a s ohľadom na časť I rozhodne, či transponuje toto opatrenie do svojho vnútroštátneho práva. Ak sa tak rozhodne vykonať, toto opatrenie predstavuje záväzok podľa medzinárodného práva medzi Dánskom a ostatnými členskými štátmi, ktoré sú týmto opatrením viazané.

Ak sa Dánsko rozhodne neuplatňovať toto opatrenie, členské štáty, pre ktoré je toto opatrenie záväzné, a Dánsko zvážia vhodné opatrenia, ktoré sa majú prijať.

2. Dánsko si ponechá práva a povinnosti existujúce pred nadobudnutím platnosti Zmluvy o Ústave pre Európu s ohľadom na Schengenské *acquis*.

ČASŤ II

*Článok 5*

S ohľadom na opatrenia prijaté Radou podľa článku I-41, článku III-295 ods. 1 a článkov III-309 až III-313 ústavy sa Dánsko nepodieľa na vypracovaní a vykonávaní rozhodnutí a opatrení Únie, ktoré majú obranné dôsledky. Preto sa Dánsko nepodieľa ani na ich prijímaní. Dánsko nebude brániť ostatným členským štátom v ďalšom rozvoji ich spolupráce v tejto oblasti. Dánsko nie je povinné prispievať na financovanie prevádzkových výdavkov, ktoré vyplývajú z takýchto opatrení, ani poskytovať Únii svoje obranné kapacity.

Jednomyseľnosť členov Rady sa s výnimkou zástupcov dánskej vlády požaduje s ohľadom na akty Rady, ktoré musia byť prijaté jednomyseľne.

Na účely tohto článku je kvalifikovaná väčšina vymedzená ako väčšina rovnajúca sa najmenej 55 % členov Rady, ktorí zastupujú zúčastnené členské štáty zahŕňajúce aspoň 65 % obyvateľstva týchto štátov.

Blokujúcu menšinu musí tvoriť aspoň minimálny počet členov Rady, ktorí zastupujú viac ako 35 % obyvateľstva zúčastnených členských štátov, plus jeden člen, v opačnom prípade sa kvalifikovaná väčšina považuje za dosiahnutú.

Odchylne od tretieho a štvrtého odseku, ak sa Rada neuznáša na návrh Komisie alebo ministra zahraničných vecí Únie, požadovaná kvalifikovaná väčšina je vymedzená ako väčšina rovnajúca sa najmenej 72 % členov Rady, ktorí zastupujú zúčastnené členské štáty zahŕňajúce aspoň 65 % obyvateľstva týchto štátov.

## ČASŤ III

### *Článok 6*

Tento protokol sa rovnako vzťahuje na opatrenia, ktoré zostávajú v platnosti na základe článku IV-438 ústavy, ktoré boli pred nadobudnutím platnosti Zmluvy o Ústave pre Európu zahrnuté v Protokole o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a k Zmluve o založení Európskeho spoločenstva.

### *Článok 7*

Články 1, 2 a 3 sa nevzťahujú na opatrenia určujúce tretie krajiny, ktorých štátni príslušníci musia mať pri prekročení vonkajších hraníc členských štátov víza, alebo na opatrenia, ktoré sa vzťahujú na zavedenie jednotného formátu víz.

## ČASŤ IV

### *Článok 8*

Dánsko môže kedykoľvek v súlade so svojimi ústavnými požiadavkami informovať ostatné členské štáty o tom, že si už neželá uplatňovať čiastočne alebo úplne tento protokol. V takom prípade Dánsko bude uplatňovať v celom rozsahu opatrenia platné v rámci Európskej únie.

### *Článok 9*

1. Bez toho, aby bol dotknutý článok 8, môže Dánsko kedykoľvek v súlade s jeho ústavnými požiadavkami oznámiť ostatným členským štátom, že s účinnosťou od prvého dňa v mesiaci nasledujúceho po oznámení časť I tohto protokolu pozostáva z ustanovení uvedených v prílohe k tomuto protokolu. V takom prípade sú podľa toho prečíslované články 5 až 9.

2. Šesť mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti oznámenia uvedeného v odseku 1 je celé Schengenské *acquis*, ako aj opatrenia prijaté s cieľom vývoja tohto *acquis*, ktoré boli pre Dánsko doteraz záväzné ako záväzky podľa medzinárodného práva, záväzné pre Dánsko ako právo Únie.

*PRÍLOHA*

*Článok 1*

S výhradou článku 3 sa Dánsko nepodieľa na prijímaní navrhovaných opatrení Radou podľa časti III hlavy III kapitoly IV ústavy. Jednomyseľnosť členov Rady sa s výnimkou zástupcov dánskej vlády požaduje s ohľadom na akty Rady, ktoré musia byť prijaté jednomyseľne.

Na účely tohto článku je kvalifikovaná väčšina vymedzená ako väčšina rovnajúca sa najmenej 55 % členov Rady, ktorí zastupujú zúčastnené členské štáty zahŕňajúce aspoň 65 % obyvateľstva týchto štátov.

Blokujúcu menšinu musí tvoriť aspoň minimálny počet členov Rady, ktorí zastupujú viac ako 35 % obyvateľstva zúčastnených členských štátov, plus jeden člen, v opačnom prípade sa kvalifikovaná väčšina považuje za dosiahnutú.

Odchylne od druhého a tretieho odseku, ak sa Rada neuznáša na návrh Komisie alebo ministra zahraničných vecí Únie, požadovaná kvalifikovaná väčšina je vymedzená ako väčšina rovnajúca sa najmenej 72 % členov Rady, ktorí zastupujú zúčastnené členské štáty zahŕňajúce aspoň 65 % obyvateľstva týchto štátov.

*Článok 2*

V zmysle článku 1 a s výhradou článkov 3, 4 a 6, žiadne ustanovenia časti III hlavy III kapitoly IV ústavy, žiadne opatrenie prijaté podľa uvedenej kapitoly, žiadne ustanovenie akejkoľvek medzinárodnej zmluvy uzavretej Úniou podľa tejto kapitoly a žiadne rozhodnutie Súdneho dvora Európskej únie o výklade týchto ustanovení alebo opatrení nie je záväzné pre Dánsko alebo sa s ohľadom na tento štát neuplatňuje. Tieto ustanovenia, opatrenia alebo rozhodnutia neovplyvňujú žiadnym spôsobom právomoci, práva a záväzky Dánska. Tieto ustanovenia, opatrenia alebo rozhodnutia nemenia ani nedopĺňajú žiadnym spôsobom *acquis* communautaire, ani acquis Únie a netvoria súčasť práva Únie tak, ako sa uplatňujú na Dánsko.

*Článok 3*

1. Dánsko môže písomne oznámiť predsedovi Rady do troch mesiacov od predloženia návrhu alebo podnetu Rade podľa časti III hlavy III kapitoly IV ústavy, že si želá podieľať sa na prijatí alebo uplatňovaní akéhokoľvek navrhovaného opatrenia, následne po čom je Dánsko oprávnené tak urobiť.

2. Pokiaľ sa opatrenie uvedené v odseku 1 nemôže prijať za účasti Dánska v primeranej lehote, môže Rada prijať opatrenie uvedené v odseku 1 v súlade s článkom 1 bez účasti Dánska. V takom prípade sa uplatňuje článok 2.

*Článok 4*

Dánsko môže kedykoľvek po prijatí opatrenia podľa časti III hlavy III kapitoly IV ústavy oznámiť Rade a Komisii svoj zámer prijať toto opatrenie. V takom prípade sa primerane uplatňuje postup ustanovený v článku III-420 ods. 1 ústavy.

*Článok 5*

1. Oznámenie ustanovené v článku 4 sa podá najneskôr do 6 mesiacov po konečnom prijatí opatrenia, ktoré rozvíja Schengenské *acquis*.

Ak Dánsko nepodá oznámenie v súlade s článkami 3 alebo 4 s ohľadom na opatrenia, ktoré rozvíjajú Schengenské *acquis*, členské štáty, pre ktoré sú tieto opatrenia záväzné, a Dánsko zvážia vhodné opatrenia, ktoré sa majú prijať.

2. Oznámenie podané podľa článku 3 s ohľadom na opatrenie, ktoré rozvíja Schengenské *acquis* sa neodvolateľne považuje za oznámenie podané podľa článku 3 s ohľadom na všetky ďalšie návrhy a podnety, ktorých cieľom je rozvíjať toto opatrenie, ak tento návrh alebo podnet rozvíja Schengenské *acquis*.

*Článok 6*

Ak v prípadoch uvedených v tejto časti je opatrenie prijaté Radou podľa časti III hlavy III kapitoly IV ústavy pre Dánsko záväzné, uplatňujú sa na Dánsko príslušné ustanovenia ústavy vo vzťahu k predmetnému opatreniu.

*Článok 7*

Ak opatrenie prijaté podľa časti III hlavy III kapitoly IV ústavy nie je pre Dánsko záväzné, Dánsko sa nepodieľa na finančných dôsledkoch tohto opatrenia, okrem administratívnych nákladov inštitúcií, pokiaľ Rada jednomyseľne po porade s Európskym parlamentom nerozhodne inak.